

TAIDD 

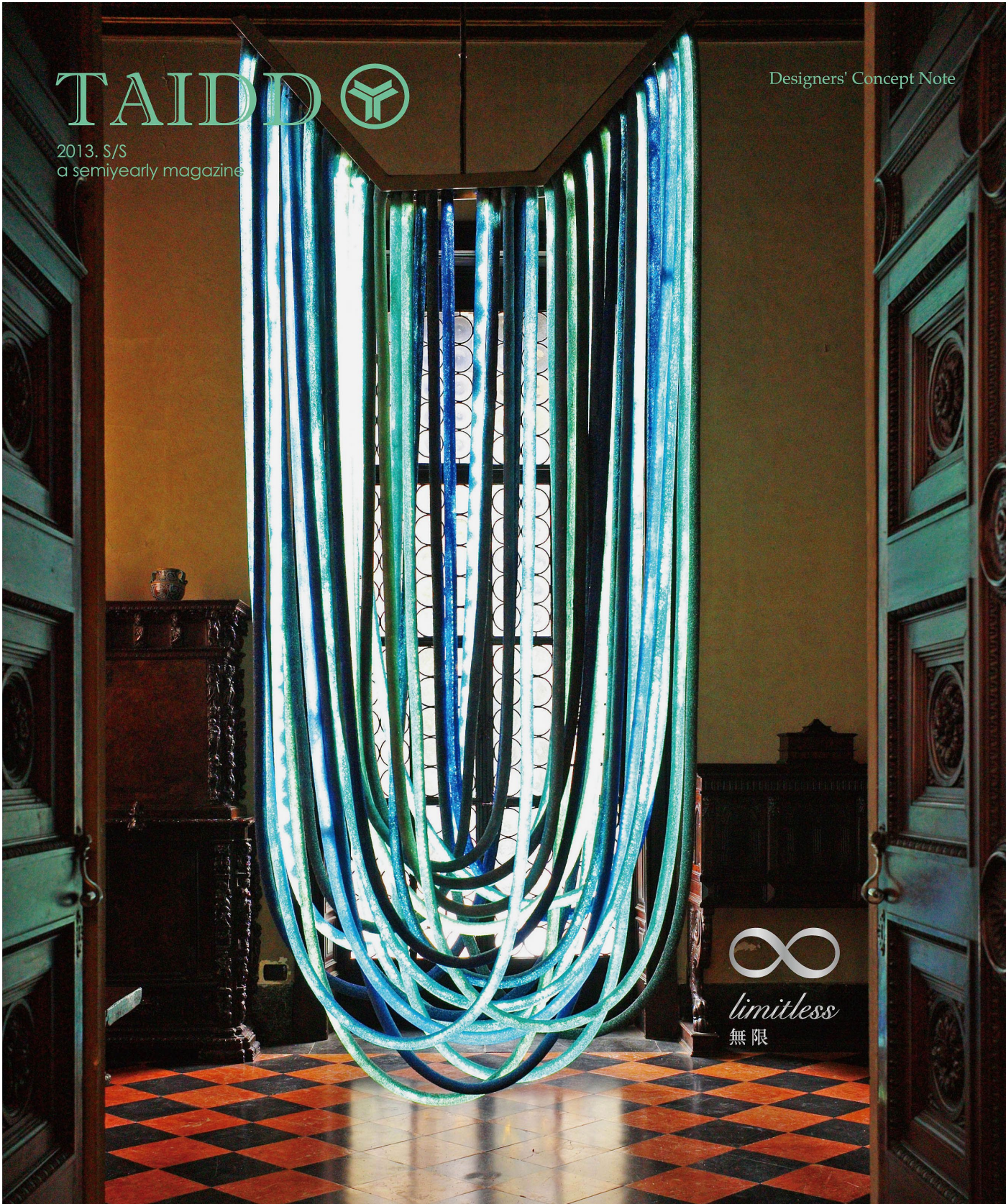
2013. S/S
a semiyearly magazine

Designers' Concept Note



limitless

無限



Foreword



學用並行，設計以實踐進

每逢設計系的畢業季，便會從我腦中浮現同樣的一句話：「每一年都會看到一群無辜的學生畢業。」這句話語重心長，這是即便出了校園在社會實業界裡工作了數十年載後的我，仍然有所喟嘆的現象；室內設計學界與實務業界始終無法達成平衡的鴻溝。

在學校，老師與同學多半的共同認知，以為在學校學得是概念與創意，至於技能是出社會進入公司體系之後，自然就會了的東西。而與我的祈願恰恰相反，我希望，我的學生、眾多學設計的在校生，盡可能能夠在學校期間，利用機會把技能面給治練純熟，到了別人的公司上班，不必讓公司再花時間與資源從頭將你訓練起，而是同時將知識與技能帶進，時間不再成為段差，隨時得以與他人切磋琢磨、一起面對案子。

因，設計想法若無法與技術共進，不到位的成品，只能望之興嘆也謂之可惜。不過，對面此種學務與實務的高低落差現象，TAIDD 籌劃許久，也已準備開設「室內裝修實務班」，打算補強大家在學校所學不足的項目，例如：水電課、油漆課、實地丈量課…… 等等，另外，各家廠商不斷推陳出新的新建材、新工法，也在公會組織的安排下，機動性的隨時開課，與會員們及有興趣的相關從業人員分享，這是公會成立最大的價值，讓室內設計專業教育不論在學界、業界，都可以併足之姿，共步邁進。同時，會員期刊的定期發行，亦成為設計師觀摩世界各國設計的概念讀本，希冀，TAIDD 能在經過設計師會員們的共同企劃、安排的期刊書面上，與熱絡頻繁的活動內容中，皆有所觸發、有所獲得。

台中室內設計裝修商業同業公會 理事長

廖文煌

Staff

發行人
廖文煌 理事長

名譽理事長
盧春銘

會務顧問
何錦榮、王嘉助、陳星華
陳國華、蔡承學、徐明乾
陳國輝、陳瑞坤、劉易鑫
莊燈泰、雷嘉峰、滕毓峰
陳秦治、賴介傑

理事會

編輯組常務理事
吳文君

編輯組理事
廖文富、林志明

企劃組常務理事
許進城

企劃組理事
許盛鑫、蕭志舟

公關組常務理事
李燕堂

公關組理事
洪崧敏、鄭釗成、林季緯

會務組常務理事
蔡震隆

會務組理事
林吉茂、李仲立、葉明原

監事會

常務監事
游裕芳

監事
徐炳欽、吳信壹、楊 中
吳昭昱



NO.54
2013. S/S
a semiyearly magazine

designers' Concept Note



封面圖片
NotaNumber Architects
作品
Bulgari Pavilion

Advertisement

廠商形象廣告刊登價目表 (半年刊)

封底 (一名)
\$100,000

封面裡跨頁 (第一跨頁) (一名)
\$100,000

第二跨頁 (一名)
\$80,000

封底裡跨頁 (一名)
\$80,000

一般跨頁 (二十六名)
\$50,000

詳情請洽：04-23751312
(台中市室內設計公會秘書處 —
謝小姐、吳小姐)

Contact

發行日期

102年6月15日

發行單位

台中市室內設計裝修商業同業公會

地址：台中市西區五權路 1-67 號 14F-3

電話：04-23751312 0800-435130

(秘書處：謝小姐、吳小姐)

傳真：04-23752251

網址：http://www.taidd.org.tw

電子信箱：taidd400@ms36.hinet.net

廣告刊登專線：04-23751312 (謝小姐、吳小姐)

【本刊版權所有，非經授權不得轉載或複製】

Creative Team

企劃/製作統籌

宇思文化事業出版社

地址：台中市北屯區松文街 29 號

電話：04-22424028

電子信箱：yusz798@gmail.com

社長

林淑華

編輯總監

曾泉希

設計總監

張倩綺

執行編輯

高湘寧

廣告設計

Amanda

特約攝影

劉俊傑、黃時毓

印製

基盛印刷工場

發行總代理

聯豐書報社

電話：02-25569711

Preface



TAIDD 本刊主題：limitless 無限

本期規劃十個子題，來探討「無限」這件事，範圍擴及室內設計、建築、藝術、文化環境等泛空間領域的作品個案。無限的或無止盡的觀念，顯於外，則形成不斷反覆於某一規則、定律與動作，內顯於心，則化為無意識或堅信不移的信念。落在作品上，概念與手法也常尋其軌跡運作，而個人的慣性與美學涵養，更將作品內容推向了五花八門的境地。

本期共收錄了約 20 個作品，這些來自於世界各地的創作者，在演繹「無限」時，各有其法寶，希冀帶給 TAIDD 的設計師與讀者們，無窮的賞析樂趣。

整本書的結構樣貌（左圖）：

每一個單元裡，同時涵括——循環／堆積／移位／分化／覆蓋／表裡／變體／獵奇／敞開 九個子題。

Contents



循環	8	再生 - 生生不息的廢塑料，化為海之椅 Studio Swine
	16	重製 - 復（複）生術 Nacho Carbonell
	20	四季 - 北京雛苑書屋，在山水間流轉 李曉東工作室
堆積	28	填 - 消滅式堆積，虛構式真實 Michael Johansson
	34	葬 - 風葬的祈願——新疆維吾爾族神社 Lisa Ross
移位	40	遷徙 - 聚落的 100 則啟示 原廣司
	46	旅行 - 旅行，持續移位的暢行 王增榮
分化	50	大切割 - 分化自迷城 · Purple Hill House HyoMan Kim
	60	小切割 - 分割亦延伸——最大的小屋 Tato Architects
表裡	66	虛與實 - 無際之際——進出設計與空間 Paul Cocksedg
	72	表與裡 - 電光石火 · Iris van Herpen 的 時尚重拍 Iris van Herpen

幻化



目錄 - 羽毛攝影裝置

Apollo

彷彿致贈文明的獻祭，在巴黎，可能一個上午就死了好多鴿子。倘若牠們的靈魂能夠一如生前輕盈騰飛，俯看車流無動於衷的傾軋在那業已壞毀的身軀，心中會是憐憫的嗎？

在許多古老文明中被敬奉為神聖象徵的鳥類、在當今時尚界用以裝飾華服的異素材——Baptiste Debombourg 和 Lionel Sabatté 兩位藝術家為彼宗教與美學的吉光片羽進行招魂。他們收集馬路上的鴿屍，通常是支離破碎的狀態，需要使用鑷子取起；再製作成標本，與各色人工羽毛進行拼貼；最後，牠們能夠再度拍搏著嶄新的強健的翼羽，告別喧囂的城市街頭，向太陽飛去，牠們君父的城邦。

（©Baptiste Debombourg & Lionel Sabatté / Curator：Jonathan Chauveau, Associate Editor in Frog Magazine / Presentation：Galerie Florence Leonie-Paris, Galerie Patricia Dorfmann-Paris）

覆蓋

76 籠罩 - 詩意蔥蘢 · Bulgari Pavilion
NotaNumber Architects (NaNA)

變體

82 揭露 - 等待發生，戲劇性的展開儀式
nARCHITECTS

獵奇

88 貪婪 - 繁衍人嘴吸盤的美麗與哀愁
Anna Williams

敞開

98 進出 - 在無盡天地之間 · Villa F
Hornung And Jacobi Architecture

108 透明 - 衍生以敞開——臺大社科院圖書館閱覽廳
伊東豐雄

113 訂閱證

114 廠商名錄

118 設計師名冊